704



## LETTERA A MAMMA

Mamma risponde nun possu À e vo<u>stre</u> dulente chjame Troppu miseria aghju à dossu È mi <u>si</u> rode la fame Sò prigiuneru languente In que<u>lla</u> Prussia à punente.

pas d'ornements

Venissi una rundinella
Ch'eo la mandi messagera
O venga puru una stella
À purtà la mio preghera
Le mio pene è lu mio amore
Versu voi mamma d'amore.

V'abbracciu per lu penseru
Vi mandu sti versi soli
Dicendu sò prigiuneru
Chì tuttu què vi cunsoli
Mamma, la vostra tristezza
À mè dà tant'amarezza.

bis

Maman je ne peux répondre A vos appels douloureux Trop de misère sur mes épaules Et la faim me ronge Je suis prisonnier et languis En cette Prusse au couchant

Que vienne une hirondelle Que je l'envoie en messagère Que vienne donc une étoile Pour porter ma prière Mes peines et mon amour Vers vous maman d'amour

Je vous embrasse par la pensée Je vous envoie ces vers de solitude En vous disant je suis prisonnier Que tout cela vous console Maman, votre tristesse Me donne tant d'amertume